

SIGURNOSNI PRIRUČNIK

04.02.2014

Datum izdanja

2093973_04_sr

Broj za porudžbinu



Izdavač Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Straße 1
67075 Ludwigshafen
Germany
Telefon: + 49 (0) 6 21/81 05 – 0
Internet: <http://www.voegele.info>

Ilustracije Atelje Pulido
Internet: <http://www.pulido.de>

Broj dokumenta 2093973_04_sr
Prevod originalnog uputstva za rad

Datum prvog izdanja 14.08.2007

Datum izmene 04.02.2014

Copyright © Joseph Vögele AG 2014
Ovaj dokument, zajedno sa svim svojim sastavnim delovima, podleže zaštiti autorskih prava. Svako dalje korišćenje odnosno menjanje izvan uskih okvira Zakona o zaštiti autorskih prava bez odobrenja preduzeća VÖGELE AG nedozvoljeno je i kažnjivo.
To se, pre svega, odnosi na umnožavanje, izradu prevoda, snimanje na mikrofilm kao i memorisanje i obradu u elektronskim sistemima.

SADRŽAJ

1	Uvodna reč.....	5
1.00	Opšte.....	5
1.01	Namensko korišćenje.....	6
1.02	Zabrana samovoljnih izmena.....	6
1.03	Zakonska napomena.....	6
1.04	Reč čitaocima.....	7
1.05	Sigurnosni elementi.....	8
1.06	Kvalifikacije osoblja.....	10
1.07	Sigurnosne tablice.....	11
2	Osiguranje gradilišta.....	15
2.00	Opšte.....	15
2.01	Gradilište noću.....	15
3	Organizacija gradilišta.....	16
3.00	Područja opasnosti.....	16
3.01	Podela radnih zadataka kod radova sa mašinom.....	17
4	Lična zaštitna oprema.....	19
4.00	Opšte.....	19
4.01	Radovi sa vrućom mešavinom/bitumenskom emulzijom.....	19
4.02	Mere prve pomoći.....	20
5	Pre dnevnog korišćenja.....	21
5.00	Opšte.....	21
5.01	Opremanje.....	21
5.02	Vizuelna kontrola.....	23
5.03	Svetla.....	25
5.04	Retrovizori i kamere.....	25
5.05	Točenje goriva.....	26
5.06	Točenje goriva pomoću cisterni.....	27
5.07	Pokretanje motora.....	27
5.08	Pomoć pri pokretanju.....	27
6	Puštanje u rad.....	29
6.00	Opšte.....	29

6.01	Pri penjanju ili silasku sa vozila.....	29
6.02	Nakon pokretanja.....	31
7	Upotreba mašine.....	32
7.00	Opšte radne napomene.....	32
7.01	Radno područje.....	35
7.02	Rad u blizini električnih vodova.....	36
7.03	Rad u lošim vremenskim uslovima.....	37
7.04	Prepreke.....	37
8	Isključivanje.....	39
8.00	Opšte.....	39
9	Transport.....	41
9.00	Transportna vožnja.....	41
9.01	Pretovar.....	41
9.02	Istovar mašine.....	43
10	Održavanje.....	44
10.00	Opšte.....	44
10.01	Tečnosti.....	46
10.02	Sistemi pod pritiskom, filteri.....	47
10.03	Čišćenje.....	48
10.04	Remenski pogoni i ventilatori.....	50
10.05	Akumulator.....	50
10.06	Gume ispunjene vazduhom.....	51
10.07	Spoljne gume od pune gume/elastične gume i lanci.....	51
10.08	Elektrika.....	52
10.09	Visokopritisni uređaj za čišćenje.....	52

1 UVODNA REČ

1.00 Opšte



1001

Ovaj sigurnosni priručnik treba pročitati, razumeti i primeniti svaka osoba koja se bavi radom na mašini, rukovanjem, montažom i održavanjem mašine.

U zavisnosti od mašine i uslova na gradilištu ili pri održavanju, mogu biti potrebne dodatne mere predostrožnosti.

Većina nesreća u radu sa mašinama dogodi se jer nisu uvažavani osnovni sigurnosni propisi ili mere opreza. Nesreće se često mogu izbeći pravovremenim prepoznavanjem mogućih opasnosti.

Nestručno stavljanje u pogon i rukovanje mašinom opasni su i mogu dovesti do fizičkih povreda – u zavisnosti od okolnosti i sa smrtnim posledicama!

Rukovanje i održavanje ove mašine preduzeća VÖGELE sme da se poveri samo osobama koje poznaju uređaj, upućene su u njegovo rukovanje i primenu, a pored toga su i pročitale i razumele uputstvo za rad i sigurnosni priručnik.



1002

Osobe koje se nalaze pod uticajem alkohola, lekova ili droga ne smeju rukovati mašinom, održavati je ili popravljati!

U ovom sigurnosnom priručniku su radi sigurnosti navedena upozorenja kao OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ, koja se moraju bezuslovno poštovati.



Ovaj znak se primenjuje uvek kad je pridržavanje određenih instrukcija važno za ekonomičnu primenu mašine.

▲ OPASNOST

Označava neposredno preteću opasnost. Ukoliko se ona ne izbegne, posledice su smrt ili najteže povrede.

▲ UPOZORENJE

Označava moguće opasnu situaciju. Ukoliko se ona ne izbegne, posledice mogu biti smrt ili najteže povrede.

▲ OPREZ

Označava moguće opasnu situaciju. Ukoliko se ona ne izbegne, posledice mogu biti lakše povrede ili materijalna šteta.

1.01 Namensko korišćenje

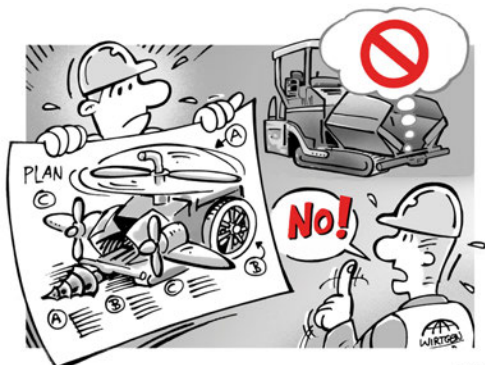


1003

Mašina se sme koristiti isključivo profesionalno unutar zatvorenih gradilišta.

Učestvovanje u javnom saobraćaju se sme odvijati samo ako je mašina opremljena zakonski propisanom opremom i ako je nadležni organ izdao dozvolu u tu svrhu.

1.02 Zabrana samovoljnih izmena



1038

Samovoljne izmene i promene na mašini nisu dopuštene.

Ventili za regulaciju pritiska i prigušnice se ne smeju podešavati bez saglasnosti proizvođača.

Bez saglasnosti proizvođača ne smeju se na mašinu zavarivati niti zavrtnjima pričvršćivati nikakvi dodatni delovi, niti se smeju bušiti rupe.

Time bi se mogla narušiti radna sigurnost!

1.03 Zakonska napomena



Podaci i grafički prikazi iz ovog originalnog sigurnosnog priručnika ne smeju se umnožavati, deliti drugima niti davati na uvid konkurenciji!

Izričito su zadržana sva autorska prava u skladu sa odgovarajućim zakonom!

Prevod se izrađuje savesno i u skladu sa dostupnim informacijama. Ne preuzimamo odgovornost za greške u prevodu niti za posledice koje mogu odatle proizići, što važi i za slučaj da smo mi sami uradili prevod ili da je prevod urađen po našem nalogu. Odlučujući za sva prava na uslove garancije jeste i ostaje nemački tekst.

Ovaj sigurnosni priručnik i uputstvo za rad moraju se uvek čuvati uz mašinu!

1.04 Reč čitaocima

Ovaj sigurnosni priručnik daje nekoliko osnovnih situacija koje se javljaju za vreme rada ili održavanja mašine i pomaže Vam pri snalaženju u takvim situacijama.

Informacije u ovom sigurnosnom priručniku nadopunjavaju se specifičnim informacijama o mašini u uputstvu za rad.

Vaša odgovornost je da pročitate i razumete ovaj sigurnosni priručnik i uputstvo za rad pre radova na mašini ili za mašinom.

Ovaj sigurnosni priručnik Vas vodi kroz radni dan korak po korak i sadrži opise osnovnih situacija koje mogu nastupiti za vreme normalnog rada kao i tokom servisiranja i održavanja.

▲ OPREZ

Pre radova na mašini i za mašinom pažljivo pročitate sigurnosne napomene iz ovog sigurnosnog priručnika i uputstva za rad i pridržavajte ih se!

Ukoliko se mašina ne pokrene na ispravan način ili se njome ne rukuje pravilno to može da ima za posledicu teške povrede ili smrt.

Ako nemate uputstvo za rad koje ide uz Vašu mašinu, možete ga zatražiti od Vašeg poslodavca ili od nadležnog predstavništva.



1001

VÖGELE nema nikakav direktan uticaj na primenu, rad, kontrolu ili održavanje mašine. Stoga je Vaša odgovornost da se razumno pobrinete za sigurnost u ovim područjima.

Dalje informacije o sigurnom radu mašine sadržane su u sigurnosnim napomenama na mašini, u sigurnosnim programima Vašeg poslodavca, u sigurnosnim propisima i zakonima.

Ostavite ovaj sigurnosni priručnik i sva prateća uputstva za rad na mašini.

Prosledite sigurnosne napomene i drugim licima.

Mislite uvek na to da ste VI ključ sigurnosti.

Sigurno obavljanje posla štiti ne samo Vas, nego i osobe na gradilištu.

Učinite da pravila iz ovog sigurnosnog priručnika i uputstva za rad postanu neizostavni i sastavni deo Vašeg rada.

Ako ne razumete informacije iz ovog sigurnosnog priručnika ili uputstva za rad ili ako otkrijete greške ili protivrečnosti, obratite se svojim pretpostavljenima **PRE** nego što započnete rad na mašini ili za mašinom.

Pažnja

Nepravilno ponašanje ljudi uzrokovano je mnogim faktorima: nebriga, umor, preopterećenost, brige, droge i alkohol samo su neki koje navodimo. Mašina se može brzo popraviti, ali povrede ili smrt su trajni.

Za Vašu vlastitu sigurnost i sigurnost drugih:

- Zainteresujte svoje kolege za siguran rad.
- Upoznajte se sa funkcijama i karakteristikama održavanja, sposobnostima i ograničenjima mašine i opreme.
- Upoznajte se sa sigurnosnim uređajima i instrukcijama na mašini.

1.05 Sigurnosni elementi

Naučite kojim je sigurnosnim elementima mašina opremljena i pazite da su svi na mestu i u funkciji.

Sigurnosni elementi su npr.:

- Blokirni deo bunkera
- Blokirni element ravnjače
- Sirena za upozoravanje
- Elementi za isključivanje u nuždi
- Aretiranje sedišta
- Aretiranje komandne table

Detaljnije podatke možete pronaći u uputstvu za rad ove mašine.



0016

Sve sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima na mašini moraju biti na broju i čitljive.

Zamenite sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima koja su oštećena ili nedostaju.

Sigurnosni elementi i sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima opisani su u uputstvu za rad sa mašinom.



1001

Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o saobraćaju na putevima.

Kao rukovalac mašinom, ali i kao učesnik u saobraćaju, odgovorni ste za radove vezane uz mašinu!

Pre svakog početka rada/stavljanja u pogon proverite radnu sigurnost mašine (saobraćajna sigurnost)!

Pobrinite se da mašina uvek radi samo u tehnički besprekornom stanju.



1015

Kao rukovalac mašinom imate pravo odbiti naloge koji nisu u skladu sa propisima.

Ako od svojih pretpostavljenih, saradnika preduzeća VÖGELE ili drugih lica ovlašćenih za davanje instrukcija dobijete naloge koji su u suprotnosti sa uputstvom za rad, sigurnosnim priručnikom, drugim dokumentima objavljenim od strane preduzeća VÖGELE ili pak sa zakonskim odredbama, treba se u svakom slučaju pridržavati štampanih instrukcija.

Koristite mašinu isključivo u namenske svrhe.

Obavezno se pridržavajte termina propisanih periodičnih sigurnosnih ispitivanja.



1097

Sigurnosne elemente poput krajnjih prekidača nikada ne smete staviti izvan funkcije, premostiti ih ili im menjati funkcije.

Pazite da su zaštitni elementi ravnjače prisutni i funkcionalni, u skladu sa uputstvom za rad.

Za vreme rada ne ulazite u okvire izvlačne ravnjače.

Proverite jesu li upozoravajuća svetla pri premeštanju izvlačne ravnjače u funkciji.

Proverite je li kod proširene raspodelne spirale prednji kanalni lim širok najmanje koliko je široka raspodelna spirala.

1.06 Kvalifikacije osoblja



1000

Sve radove sme obavljati samo kvalifikovano osoblje.

Ovlašćeno osoblje mora:

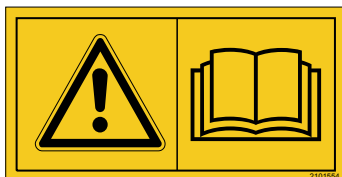
- biti punoletno
- biti obučeno u davanju prve pomoći i biti je u stanju pružiti
- pročitati i razumeti sigurnosni priručnik
- poznavati i biti u stanju primeniti propise o sprečavanju nesreća na radu kao i sigurnosne instrukcije mašine
- posedovati odgovarajuće fizičke i duhovne sposobnosti za obavljanje radova, ispunjavanje zadataka i vršenje delatnosti na mašini u okviru svoje nadležnosti
- biti obučeno i upućeno u zadatke i delatnosti koje na mašini treba obavljati u okviru svoje nadležnosti
- razumeti i biti u stanju praktično primeniti tehničku dokumentaciju koja se odnosi na zadatke i delatnosti koje na mašini treba obavljati u okviru svoje nadležnosti.

Mašinom smeju samostalno rukovati samo osobe koje su dodatno:

- obučene za rukovanje uređajem
- imaju važeću vozačku dozvolu za mašine koji se smeju kretati ulicama
- u stanju poslodavcu dokazati svoju osposobljenost za taj posao
- pouzdane, tako da se od njih može očekivati da savesno ispunjavaju zadatke koji su im povereni.

Poslodavac / vlasnik mašine je dužan odrediti osobe koje će istom rukovati.

1.07 Sigurnosne tablice

**Dokumentacija**

Morate pročitati uputstvo za rad i sigurnosni priručnik pre nego što počnete sa radom na mašini ili radovima na održavanju. Nepridržavanje može da prouzrokuje teške povrede ili smrt.

**Opasan nivo buke**

Boravak može dovesti do oštećenja sluha. Nosite ličnu zaštitnu opremu.

**Opasnost od pada**

Nepridržavanje može da prouzrokuje teške povrede ili smrt. Obavezna povećana opreznost, nemojte se penjati.

**Opasnost od ugnječenja**

Mesto sa potencijalnom opasnošću od prignječenja. Držati odstojanje.

**Nekontrolisani pokreti mašine**

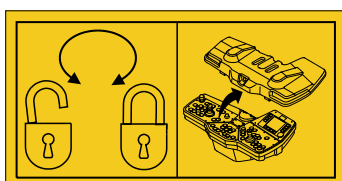
Neočekivani pokreti mašine mogu da prouzrokuju teške povrede ili smrt. Mašinu ne pokretati niti opsluživati sa poda.

**Nekontrolisani pokreti mašine**

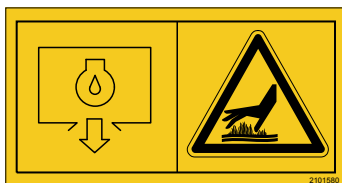
Neočekivani pokreti mašine mogu da prouzrokuju teške povrede ili smrt. Mašinu pokretati i opsluživati samo sa vozačkog pulta.

**Sudovi pod pritiskom**

Uređaj ima akumulator pritiska. Pre početka servisiranja pročitati uputstvo za rad i održavanje.

**Pokretanje motora**

Pre pokretanja i rukovanja mašinom ukloniti zaštitu od vandalizma.



Opasnost od opekotina

Motor i motorno ulje mogu biti jako vrući; postoji opasnost od nastanka povreda. Držati odstojanje. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



Opasnost od opekotina

Rashladno sredstvo može biti jako vruće; postoji opasnost od nastanka povreda. Držati odstojanje. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



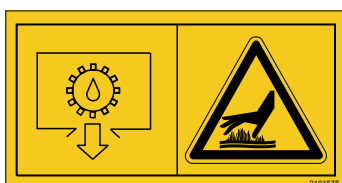
Opasnost od opekotina

Tečnost sredstvo može biti jako vruća; postoji opasnost od nastanka povreda. Držati odstojanje. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



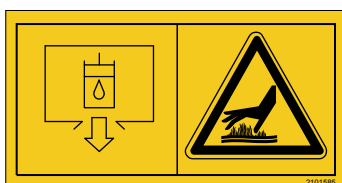
Opasnost od rotirajućih delova

Tokom rada mašine postoji opasnost od nastanka teški povreda ili smrt. Pre početka radova na održavanju isključite motor i izvucite ključ iz kontakt brave. Sačekajte da se zaustave sve komponente mašine.



Opasnost od opekotina

Ulje i delovi prenosioca mogu biti jako vrući, postoji opasnost od povreda. Držati odstojanje. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



Opasnost od nastanka opekotina, ispušt hidrauličnog ulja

Ulje može biti jako vruće; postoji opasnost od nastanka povreda. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



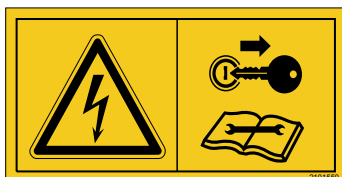
Opasnost od nastanka eksplozija, prostor u kome se nalazi akumulator

Opasnost od nagrizajućih tečnosti i gasova. Ne izlagati otvorenom plamenu ili varnicama. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



Opasnost od rotirajućih delova

Tokom rada mašine postoji opasnost od nastanka teški povreda ili smrt. Pre početka radova na održavanju isključite motor i izvucite ključ iz kontakt brave. Sačekajte da se zaustave sve komponente mašine.



Opasan napon

Kablovi i sklopovi su pod naponom, postoji opasnost od teških povreda i smrti. Pre početka radova na održavanju isključite motor i izvucite ključ iz kontakt brave.



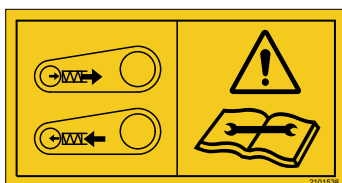
Opasnost od uvlačenja od nezaštićenih remena i lanaca

Tokom rada mašine postoji opasnost od nastanka teški povreda ili smrt. Pre početka radova na održavanju isključite motor i izvucite ključ iz kontakt brave. Sačekajte da se zaustave sve komponente mašine.



Opasna situacija

Tečnost može prodrati u elemente za opsluživanje i upravljanje i izazvati oštećenja kod osoba i mašina. Ne prskajte vodom sklopove.



Opasnost od zatezača lanaca

Jedinica za zatezanje gusenica je pod visokim pritiskom i može da prouzrokuje teške povrede ili smrt. Pridržavajte se uputstva za rad i održavanje. Radove treba da obavlja samo stručno osoblje.



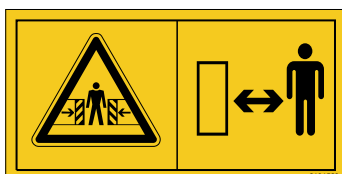
Napomena o uređaju za vuču

Pokreti mašine mogu dovesti do teških povreda ili smrti. Pre vuče pročitati uputstvo za rad i održavanje.



Zabrana pristupa

Zabranjen je pristupa komponentama mašine. Pokretni delovi mašine mogu da prouzrokuju teške povrede ili smrt. Pre početka radova na održavanju isključite motor i izvucite ključ iz kontakt brave. Sačekajte da se zaustave sve komponente mašine.



Opasnost od ugnječenja

Mesto ugnječenja može dovesti do teških povreda ili smrti. Držati odstojanje.



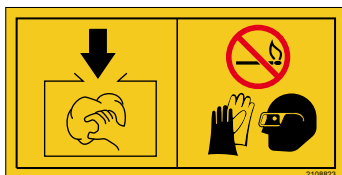
Opasnost od opekotina

Površine mogu da dostignu visoku temperaturu. Na dodirivati površine rukama. Držati odstojanje.



OPASNOST OD UVLAČENJA

Rotirajuće spirale mogu dovesti do teških povreda ili smrti.
Držati odstojanje.



OPASNOST OD POŽARA

Separatori i njihova isparenja su lako zapaljivi i štetni po zdravlje. Ne izlagati otvorenom plamenu ili varnicama. Nosite ličnu zaštitnu opremu.



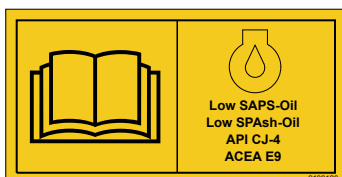
Opasna situacija

Boravak u obom području može dovesti do teških povreda ili smrti. Držati odstojanje.



Zabrana pristupa

Zabranjen je pristupa komponentama mašine. Pokretni delovi mašine mogu da prorokuju teške povrede. Držati odstojanje.



Motorno ulje COM IIIB / Tier 4i

Koristiti samo propisano motorno ulje. Pridržavajte se uputstva za rad i održavanje.

2 OSIGURANJE GRADILIŠTA

2.00 Opšte



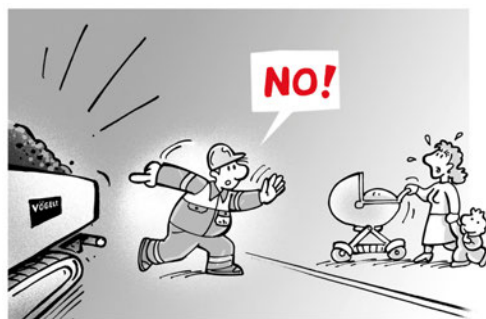
1003

Radno područje mašine mora se zatvoriti od javnog saobraćaja i korišćenih pružnih prelaza!

Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise.

Proverite može li se iz radnog područja ući i izaći vozilom i vodite računa o ivičnjacima, trotoarima i prilazima kućama.

Uklonite prepreke sa vozne trake i iz radnog područja.



1004

Pre stavljanja u pogon i za vreme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području mašine!

Pre nego što upalite motor ili pokrenete mašinu, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području mašine.

Neovlašćene osobe ne smeju prilaziti mašini/radnom području.

2.01 Gradilište noću



1107

Noćni rad razlikuje se od dnevnog. Budite pažljivi, pazite na osobe koje se nalaze na gradilištu ili ga prelaze. Oni možda nisu oprezni.

Osigurajte uvek dobar pogled na upravljačke i kontrolne instrumente.

Nosite uvek reflektujuću zaštitnu odeću. Ovo važi za sve rukovaoce mašinom i radne timove na noćnim gradilištima.



1110

Pobrinite se za dobro osvetljenje radnog područja i pridržavajte se svih nacionalnih i mesnih odredbi.

Pobrinite se za upozoravajuće osvetljenje (signalna svetla ili žmigavci/rotirajuća svetla) u skladu sa nacionalnim i mesnim odredbama.

Dobro isplanirajte gradilište. Sve radnike na gradilištu upoznajte sa planom gradilišta i sprovedite kontrolu radnog područja pri dnevnom svetlu.

Pre početka radova na gradilištu označite prepreke reflektujućim materijalom.

3 ORGANIZACIJA GRADILIŠTA



Uspostavite, u zavisnosti od specifičnih činjenica na gradilištu, sigurno obavljanje radova i pobrinite se da se to poštuje.

Uverite se da sve osobe

- budu upućene u uslove koji vladaju na gradilištu i
- u siguran način rada karakterističan za gradilište i
- da se njihova primena nadgleda.

Osigurajte da rukovaoci mašinom pri vožnji imaju pomoćnika - pokazivača sa nesmetanim pogledom na područja rada, koji ih usmerava.

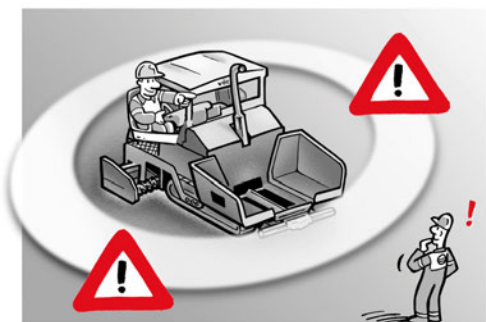


Budite pažljivi!

Naučite gde možete dobiti pomoć.

Upoznajte se sa prvom pomoći i načinom korišćenja aparata za gašenje požara.

3.00 Područja opasnosti



U zavisnosti od tipa mašine za izgradnju puteva, postoje područja opasnosti u kojima je Vaša sigurnost ugrožena ili bi to mogla biti.

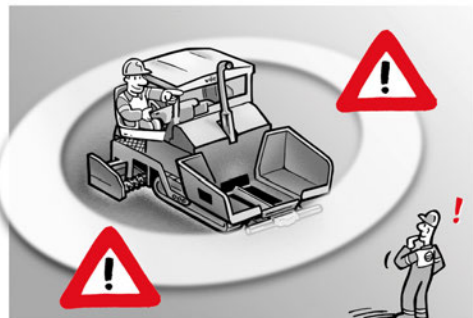
U cilju izbegavanja opasnosti u ovom području je neophodna povećana pažnja kao i zdrav razum. U tu svrhu je potrebno da rukovalac i sve ostale osobe s povećanim oprezom posmatraju radove.

Niko se ne sme zadržavati u području opasnosti mašine.

Područja opasnosti su npr. sva područja ispred, pored, iza i ispod mašine koja rukovodilac mašinom ne može videti, područje uvlačenja transportnih traka, transportnih spirala, unutrašnjih zidova bunkera, greda za otiskivanje, raspodelne spirale, ugradne ravnjače i drugih agregata ili područja neposredno ispred i iza točkova ili podvozja.

U zavisnosti od korišćenja mašine i Vašeg rada (npr. kod radova održavanja) mogu postojati ili nastati dalja opasna područja.

3.01 Podela radnih zadataka kod radova sa mašinom



1007

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA VOZILOM!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!

Oko mašine postoje područja koja ne vidite ili ih vidite tek vrlo slabo.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte mašinom samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate mašinom, odmah zaustavite mašinu.

3.01.01 Rukovalac mašinom



1009

Rukovalac mašinom rukuje sa mesta vozača i odgovoran je za ispravan rad mašine.

⚠ OPREZ

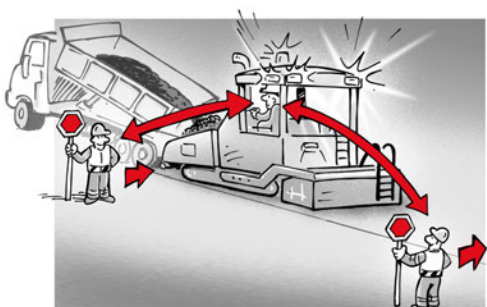
MERE OPREZA ZA RUKOVAOCE MAŠINOM!

Rukujte mašinom samo ako možete da vidite sve osobe u podruju mašine i ako su Vam te osobe signalizirale da je zona opasnosti slobodna.

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST PO ŽIVOT!

Nestručno stavljanje u pogon i rukovanje mašinom opasni su i mogu dovesti do fizičkih povreda, a u zavisnosti od okolnosti i do smrti.



1109

Pazite na direktnu liniju pogleda. Kad nije moguća direktna linija pogleda, imenujte osoblje za upozoravanje. Svetlo se u retrovizorima može reflektovati i predstavljati "nevidljivu" opasnost.

Radna svetla postavite tako da se što manje zaslepljuju učesnici u saobraćaju i radnici.

U svako vreme budite informisani o mestu boravka radnika. Obavestite ostale kuda idete.

Pazite na pojavu umora! Pazite na radno osoblje!

Zadržavajte se samo u označenim radnim zonama.

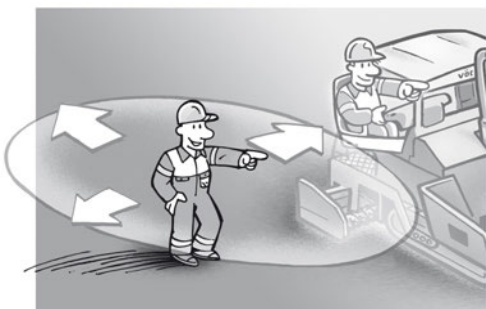


1108

Penjite se i silazite sa mašine samo sa suprotne strane od one na kojoj se odvija saobraćaj.

Noću je povećana opasnost od udarca i gaženja vozilima ili građevinskim mašinama.

3.01.02 Rukovalac ravnjačom



1010

Rukovalac/rukovaoci ravnjačom je/su drugo oko i produžena ruka rukovaoca mašinom. Oni rade u tesnoj saradnji i mogu biti od pomoći pri davanju instrukcija na mašini.

Njegov zadatak je nameštanje debljine, visine i irine sloja puta na maini, kao i kontrola ugradbenog procesa. Njegov zadatak je nameštanje debljine, visine i širine sloja puta na mašini, kao i kontrola ugradbenog procesa.

On je odgovoran za svoju vlastitu sigurnost i sigurnost okoline mašine.

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA VOZILOM / NAGNJEČENJA!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!



1098

Držite razmak ispred, pored i iza mašine.

Pazite da su zaštitni elementi ravnjače prisutni i funkcionalni. Pazite da pri premeštanju izvlačnih delova ravnjače budu uključena upozoravajuća svetla.

Kad rukujete ili nameštate spoljna upravljačka mesta, regulator visine ili senzore, držite razmak između svojih ruku/nogu i ravnjače/drugih pokretnih delova.

Pri radovima se uvek zadržavajte pored ravnjače, nikada ispred ili iza nje.

Platforma ugradne ravnjače mora ići preko cele širine izrade ravnjače.

Uvek budite sigurni da Vas rukovalac vidi kad se mašina približava.

Mašinu pređite samo preko platforme i kada miruje.

3.01.03 Sigurnosni propisi za sigurnosnu stražu

Sigurnosna straža mora biti

- obučena na odgovarajući način,
- stajati uvek izvan putanja mašina i vozila,
- neprestano održavati direktan vizuelni kontakt sa rukovaocem.

4 LIČNA ZAŠTITNA OPREMA

4.00 Opšte



0011

Ukoliko radni uslovi zahtevaju, nosite zaštitnu odeću, zaštitne cipele, zaštitnu kacigu, zaštitne naočare, zaštitu za sluh, zaštitne rukavice i drugu zaštitnu opremu!



0012

Po potrebi nosite zaštitu za sluh, jer nivo buke može preći 80 dB (A).



0013

Ne nosite nepričvršćenu odeću niti nakit koji bi se mogli zaplesti o komandne poluge ili druge delove mašine!
Po potrebi nosite zaštitu za kosu.

4.01 Radovi sa vrućom mešavinom/bitumenskom emulzijom

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD OPEKOTINA!

Radovi sa vrućom mešavinom/bitumenskom emulzijom mogu za posledicu imati teške povrede, opekotine pa čak i smrt.

Da biste izbegli povrede vrućom mešavinom/bitumenskom emulzijom, nosite zaštitnu odeću i izbegavajte kontakt sa kožom.

Da biste izbegli kontakt sa vrućom mešavinom/bitumenskom emulzijom, trebalo bi da koristite sledeće predmete lične zaštitne opreme:



Zaštitna kaciga sa zaštitom za vrat i prozirnomo zaštitom za lice (naočare štite samo oči)



Toplotno izolovane rukavice sa produžetkom preko manžetne rukava



Zaštitne cipele



Protivpožarno zaštitno odelo sa nogavicama koje prelaze preko cipela

4.02 Mere prve pomoći

U svim slučajevima opekotina potražite lekara ili bolnicu. Prva pomoć se mora pružiti odmah na gradilištu.

4.02.01 Opekotine nastale od bitumena/bitumenske emulzije



1014

Ako se dogodi nesreća sa vrućim bitumenom, opečeno mesto na telu se odmah mora hladiti radi sprečavanja daljih oštećenja koja uzrokuje toplota.

Opekotine na koži treba ispirati hladnom vodom najmanje 10 minuta, a na očima najmanje 15 minuta. Oči nikad ne trljati na suvo.

Ne sme se pokušavati ukloniti bitumen sa zahvaćenog dela kože.

Tek je u zdravstvenoj ustanovi, pod nadzorom lekara, dozvoljeno uklanjanje bitumena, koji je čvrsto zalepljen za kožu. Hladni bitumen stvara vodootpornu, sterilnu naslagu koja štiti opečeno mesto od isušivanja. Ako se bitumen ukloni sa rane, koža se može dalje oštetiti, pa postoji mogućnost komplikacija.

5 PRE DNEVNOG KORIŠĆENJA

5.00 Opšte



1014

Budite oprezni!

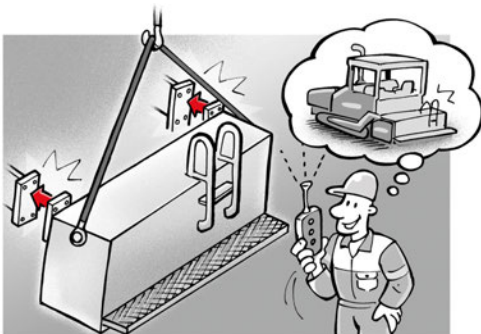
Pre početka rada informišite se o prvoj pomoći i mogućnostima spašavanja (lekar hitne službe, vatrogasci, helikopter).

Uverite se da kutija sa propisanim priborom za pružanje prve pomoći stoji na raspolaganju.

Sprovedite preporučeni svakodnevni nadzor.

5.01 Opremanje

5.01.01 Ugradnja i opremanje ugradne ravnjače



1101

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD TEŠKIH TERETA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima!

OPREZ pri PODIZANJU/SPUŠTANJU UGRADNE RAVNJAČE, OPASNOST OD NAGNJEČENJA!

Ugradna ravnjača je teška i može izazvati ozbiljne povrede ili smrt!

Za prevoz i nadgradnju teških nadgradnih delova i pribora koristite prikladne dizalice.

Nosite ličnu zaštitnu opremu. Pazite na prečku ravnjače. Koristite dizalice.

Osigurajte ravnjaču od prevrtanja.

Visoko postavljene delove mašine treba osigurati od padanja.



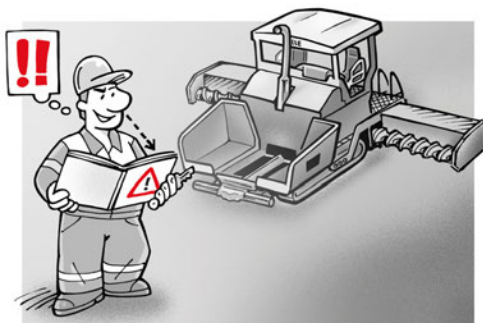
1100

Ravnjača i proširenja mogu naglo propasti i oštetiti se.

Proširenje na ravnjači sme se pomerati samo ako su zavrtnji zategnuti.

Nemojte stupati u prostor između ravnjače i finišera.

Svi navojni spojevi moraju odgovarati propisanim specifikacijama iz uputstva za rad/popisa rezervnih delova. Pazite na zatezne momente sile. Zavrtnji i navrtke ne smeju biti oštećeni, savijeni ili deformisani. Oštećeni ili deformisani zavrtnji i navrtke se moraju zameniti.



1104

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD TEŠKIH NADogradNIH DELOVA!

Nadogradni delovi poput liomva za skidanje i bočnih potisnika su teški!

Padajući teški delovi mogu dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti!

Prilikom montaže nadgradnih delova pridržavajte se uputstva za rad.

Pazite da su zaštitni elementi ugradne ravnjače prisutni i potpuno ispravni, u skladu sa uputstvom za rad ravnjače.

5.01.02 Izmena raspodelne spirale



1102

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD ROTIRAJUĆIH DELOVA!

Rotirajući delovi mogu dovesti do teških povreda ili smrti!

Uverite se da su pri radovima na raspodelnoj spirali svi pogoni izvan funkcije.

Isključite pogonski motor!

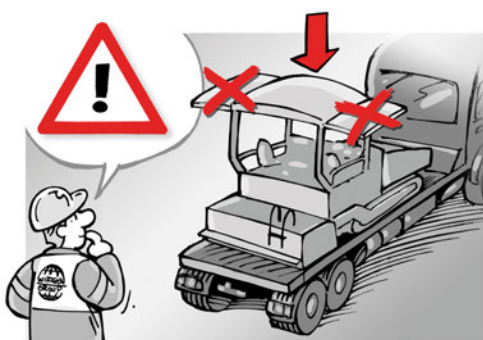
Pritisnite isključenje u nuždi!

Nosite ličnu zaštitnu opremu.

Za prevoz i nadgradnju teških nadgradnih delova i pribora koristite prikladne dizalice.

Svi navojni spojevi moraju odgovarati propisanim specifikacijama iz uputstva za rad/popisa rezervnih delova. Pazite na zatezne momente sile. Zavrtnji i navrtke ne smeju biti oštećeni, savijeni ili deformisani.

5.01.03 Mere nadogradnje i izmene zaštitne nadstrešnice



1103

▲ OPASNOST

OPASNOST OD TEŠKIH TERETA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima!

Mašinu postavite na ravnu podlogu.

Isključite pogonski motor!

Kod nadogradnje i izmene zaštitne nadstrešnice nosite ličnu zaštitnu opremu. Okviri nadstrešnice su teški i mogu uzrokovati povrede.

Svim osobama je zabranjeno zadržavanje prilikom spuštanja i postavljanja zaštitne nadstrešnice na platformu.

Uvek pričvrstite tende.

Prilikom transporta tende uvek uvucite i pričvrstite.

Ne precenjujte vlastite snage, uvek zovite drugu osobu u pomoć.

5.02 Vizuelna kontrola



1015

Pre početka rada obiđite mašinu, proverite da li ima pukotina ili delova koji su se pomerili, oštetili, nisu pričvršćeni ili nedostaju.

Proverite mašinu na okom uočljive pogreške/promene, a posebno zaštitne i sigurnosne uređaje. Oni moraju biti pravilno učvršćeni, celoviti i na propisanom mestu.

Neučvršćeni ili oštećeni vodovi za gorivo i ulje, propusne cevi ili creva mogu prouzrokovati vatru ili druge opasnosti pa se zbog toga moraju odmah popraviti, odnosno zameniti.

Pregledajte da li na električnim vodovima i utičnim spojevima ima pohabanih ili oštećenih mesta. Utvrđene nedostatke odmah uklonite.

Osigurajte da su svi važni elementi, kao što su zaštitne obloge, oplate, termo-štitnici itd. postavljeni propisno.

Svakodnevno kontrolišite jesu li navrtke točkova učvršćene.

Kontrolišite da li su spreznjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprekornom stanju.

Utvrđite jesu li na raspolaganju svi zaštitni elementi i oplate i da li funkcionišu.



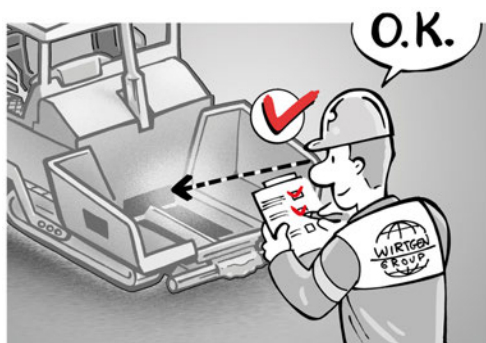
0016

Sv sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima na mašini moraju biti na broju i čitljive.

Zamenite sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima koja su oštećena ili nedostaju.

Sigurnosni elementi i sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima opisani su u sigurnosnom uputstvu mašine.

Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o saobrajaču na putevima.



1017

Kontrolišite da li su spreznjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprekornom stanju.

Svakodnevno proverite FI-sklopku, odnosno izolacioni nadzor.



0018

Proverite jesu li upravljačko mesto, prilazi, ograde i platforme čiste.

Na ovim se mestima možete okliznuti ili pasti, ako na njima ima ulja, maziva, snega, leda ili blata.

Platforma ugradne ravnjače mora uvek ići preko cele širine izrade ravnjače!



0019

U nezatvorenim posudama na mašinu ne donosite nikakve zapaljive tečnosti, poput npr. pomoćnih materijala za pokretanje, etra ili goriva.



0020

Pazite na siguran smeštaj pribora (alata).

Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd.



1021

Uklonite prepreke sa vozne trake i iz radnog područja.

Pre svake vožnje putem očistite točkove!



1022

Pri penjanju ili silasku sa vozila:

- Pre stupanja na mašinu očistite cipele.
- Kod podignute ravnjače prvi stepenik može biti viši od 600 mm.
- Lice prema mašini.
- Održavajte sigurni kontakt sa tri uporišta sa stepenicama/merdevinama za prilaz i ogradom.
- Nikada ne skačite sa mašine.
- Pri ulasku u mašinu koristite predviđene prilaze, platforme i rukohvate.
- Nikada ne koristite upravljač ili druge komandne delove za pridržavanje.



1023

Sve izvršne delove postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRALNO.

Pre nego što rukujete mašinom, proverite da li znate kako možete zaustaviti mašinu u slučaju opasnosti.

Upoznajte se sa pravilnim stavljanjem u pogon i rukovanjem mašinom.

Pre početka rada proverite upravljač i rad kočnica.

5.03 Svetla



0024

Pazite da je mašina, u skladu sa uslovima primene, opremljena propisanim rasvetnim elementima.

Očistite sve lampe i proverite njihovu funkciju.

Namestite sve farove kako ne biste zaslepljivali druge učesnike u saobraćaju.

5.04 Retrovizori i kamere



0008

Podesite retrovizore tako da mašinom možete dobro upravljati.

Pazite da se retrovizori ne primenjuju kao sigurnosni element za uočavanje osoba ili prepreka.

Zbog zaobljene površine objekti vidljivi u retrovizoru izgledaju udaljeniji nego što zapravo jesu.

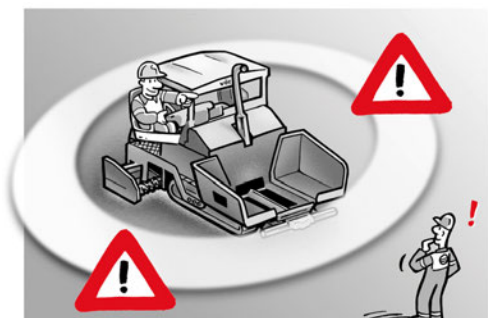


0025

Ukoliko je Vaša mašina opremljena sistemom kamera/monitor, postavite monitor tako da sliku možete videti brzo i bez senke.

Sistem te vrste sme se primenjivati samo u za to predviđene svrhe, dakle za uočavanje prepreka neposredno ispred mašine ili za kontrolu kvaliteta rezultata rada.

Pazite da se sistem kamera/monitor ne primenjuje kao sigurnosni element za uočavanje osoba ili prepreka.



1007

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA VOZILOM!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!

Oko mašine postoje područja koja ne vidite ili ih vidite tek vrlo slabo.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte mašinom samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate mašinom, odmah zaustavite mašinu.

5.05 Točenje goriva



0027

▲ OPASNOST

OPASNOST OD POŽARA!

Gorivo i njegova isparenja su lako zapaljivi i štetni po zdravlje!

Punite gorivo samo u dobro provetrenim prostorima ili na otvorenom!

Pri punjenju goriva isključite motor i dodatno grejanje.

Bez otvorene vatre pri točenju.

Nikada ne prepunjavajte rezervoare.

Obrišite gorivo ili ulje koje je procurelo preko ivice.

Nemojte pušiti!

Nemojte udisati isparenja.

Imajte u pripravnosti aparat za gašenje požara.

5.06 Točenje goriva pomoću cisterni



0026

Mašina mora stajati na podlozi na kojoj se može uočiti i ukloniti istečeno gorivo!

Pazite na lokalne propise.



Građevinske mašine se smeju puniti gorivom pomoću cisterni samo pod dole navedenim pretpostavkama:

- Potpuni crevni sistem, ventil pumpe odobrene konstrukcije sa automatskom blokadom,
- maks. volumen protoka 100 litara/min.

5.07 Pokretanje motora



1023

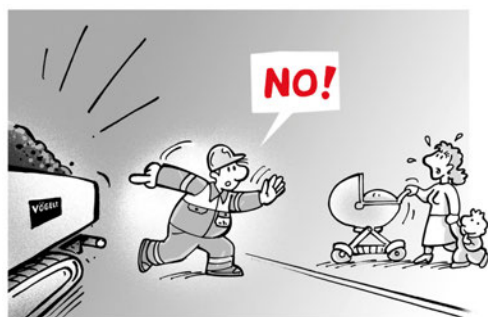
Uključite mašinu i rukujte njom isključivo prema instrukcijama iz uputstva za rad.

Rukujte mašinom i pokrećite je samo sa mesta vozača.

Namestite položaj za sedenje.

Namestite se tako da možete dohvatiti sve komandne delove.

Sve izvršne delove postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRALNO.



1004

Pre stavljanja u pogon i za vreme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području mašine!

Pre nego što upalite motor ili pokrenete mašinu, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području mašine.

Neovlašćene osobe ne smeju prilaziti mašini/radnom području.

5.08 Pomoć pri pokretanju



0029

▲ UPOZORENJE

U radu s akumulatorima je zabranjeno pušenje kao i korišćenje vatre, iskri, otvorenog plamena. Nepoštovanje može dovesti do eksplozije!

Akumulatori sadrže nagrizajuće kiseline! Nosite odgovarajuću zaštitnu odeću, zaštitne naočare i gumene rukavice otporne na kiseline.

Prilikom primene eksternog pokretačkog kabla sledite uputstvo za rad. U slučaju nepravilne primene akumulator može da eksplodira ili mašina može raditi nekontrolisano.



Ne rukujte mašinom ukoliko svi delovi ne funkcionišu propisno. Rukovaočeva je odgovornost da proveri stanje svih sistema i sigurnosnih elemenata.

6 PUŠTANJE U RAD

6.00 Opšte



1078

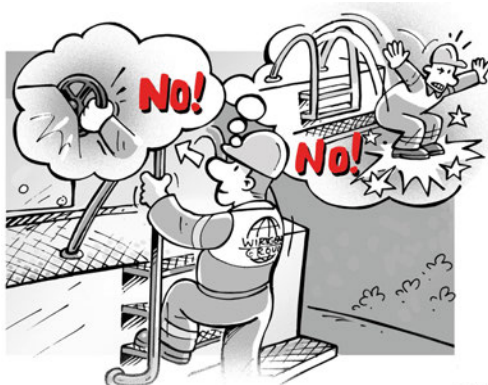
▲ OPASNOST

OPASNOST OD GUŠENJA!

Izdurni gasovi su opasni po život i predstavljaju opasnost od gušenja!

Pre početka i pre radova u zatvorenim prostorima, pobrinite se za dovoljan dovod svežeg vazduha.

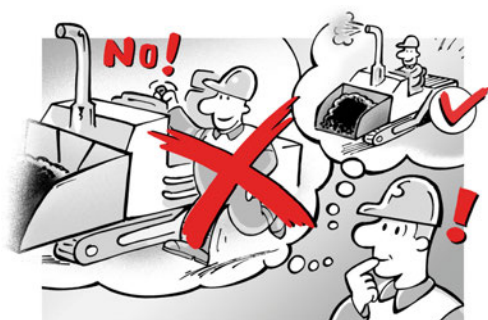
6.01 Pri penjanju ili silasku sa vozila



1074

Pri penjanju ili silasku sa vozila:

- Pre stupanja na mašinu oistite cipele.
- Kod podignute ravnjače prvi stepenik može biti viši od 600 mm.
- Lice prema mašini.
- Održavajte sigurni kontakt sa tri uporišta sa stepenicama/merdevinama za prilaz i ogradom.
- Nikada ne skačite sa mašine.
- Pri ulasku u mašinu koristite predviđene prilaze, platforme i rukohvate.
- Nikada ne koristite upravljač ili druge komandne delove za pridržavanje.



1075

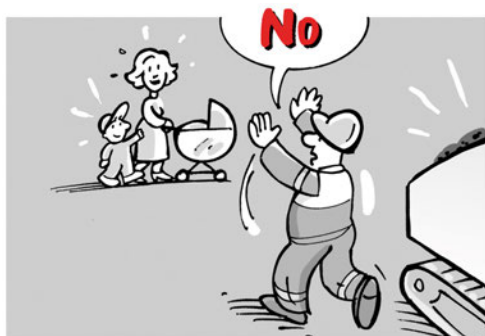
Rukujte mašinama i pokrećite ih samo sa mesta vozača/rukovalaca.

Rukujte mašinama samo sa blokiranom i osiguranom komandnom pločom i sedištem vozača.

Nikada ne menjajte položaj sedišta vozača/komandnog pulta tokom rada ili transporta mašine.

Pre početka svake radne aktivnosti proverite da se nijedna osoba ili prepreka ne nalaze pored, ispred, iza, ispod ili u mašini.

Pre pokretanja motora uključite zvučni upozoravajući signal (sirena za upozoravanje)!

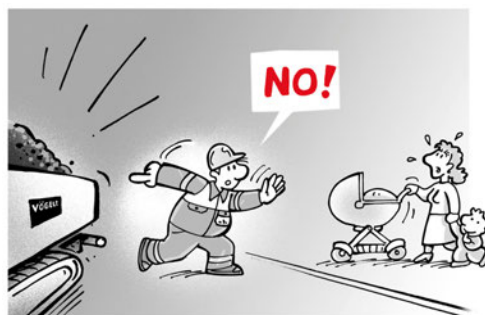


1080

Neovlašćene osobe ne smeju prilaziti mašini/radnom području. Niko se ne sme zadržavati u području opasnosti od pokretnih delova na mašini.

Pokretni delovi su npr.:

- grede za otiskivanje
- Zidovi bunkera
- Žlebasta traka
- transportne trake
- Vozni trap
- Oplata
- Raspodelne spirale
- transportne spirale
- ugradne ravnjače
- sve pogonske jedinice
- Uređaji za prskanje



1004

▲ OPASNOST

OPASNOST OD NAGNJEČENJA!

Pri vožnji pazite da se na putu ne nalaze ni osobe niti predmeti.

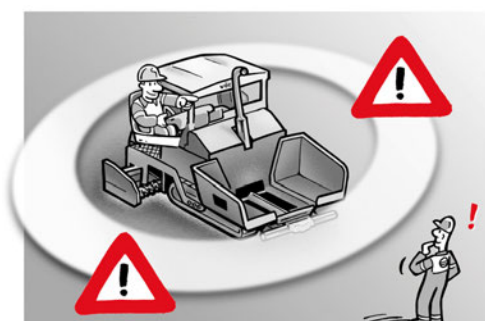
Opasnost kod podizanja/spuštanja ugradne ravnjače, kod njihanja posuda sa materijalom, pri uključivanju žlebaste trake/raspodelne spirale.

Postoji opasnost od prignječenja.

Pre stavljanja u pogon i za vreme rada budite sigurni kako se nijedna osoba ne nalazi u opasnom području mašine!

Pre nego što upalite motor ili pokrenete mašinu, aktiviranjem sirene i/ili na drugi način upozorite sve osobe u području mašine.

Neovlašćene osobe ne smeju prilaziti mašini/radnom području.



1007

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA VOZILOM!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!

Oko mašine postoje područja koja ne vidite ili ih vidite tek vrlo slabo.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte mašinom samo kad Vam straža signalizira da je područje opasnosti slobodno.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate mašinom, odmah zaustavite mašinu.



1077

Ne pokrećite motor i ne koristite komandne elemente ako se na njima nalaze izričite napomene za zabranu pokretanja!

Rukujte mašinama i pokrećite ih samo sa mesta vozača/ rukovalaca.

6.02 Nakon pokretanja



1067

Proverite funkcije.

Pratite prikaze, instrumente i upozoravajuća svetla kako biste bili sigurni da funkcionišu i pokazuju vrednosti unutar dozvoljenih područja.

Oprezno rukujte komandnim delovima kako biste se uverili da svi ispravno funkcionišu.



1068

Pazite da motor radi ispravno.

Proverite vozni pogon, kočnice i upravljač tokom lagane vožnje.

Za vreme rukovanja pazite na neuobičajene šumove i vibracije, koji mogu ukazati na neispravnost.

Ne rukujte mašinom ukoliko svi delovi ne funkcionišu propisno.

Rukovaočeva je odgovornost da proveri stanje svih sistema i sigurnosnih elemenata.

Pre nego što rukujete mašinom, proverite da li znate kako možete zaustaviti mašinu u slučaju opasnosti.

U slučaju da nije izričito drugačije opisano, koristite komandne elemente samo kad je motor uključen!

7 UPOTREBA MAŠINE

7.00 Opšte radne napomene



1065

▲ UPOZORENJE

NESTRUČNO RUKOVANJE MAŠINOM!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!

Uvek sledite navode iz Uputstva za upotrebu.

Mašina se ne sme koristiti za prevoz osoba.



1066

Pokušajte da uvek izaberete vozački pult okrenut na drugu stranu od saobraćaja na drumu/gradilištu.

Na nagibu vozite isključivo najmanjom brzinom.

Ako je vozač mašine pri izmeštenom sedištu vozača izložen opasnosti od saobraćaja koji se odvija pored njega, za njegovu zaštitu potrebne su posebne mere sigurnosti u saobraćaju.



1068

▲ OPREZ

NESTRUČNO RUKOVANJE MAŠINOM!

Ignorisanje neuobičajenih pojava na mašini može prouzrokovati materijalnu štetu ili povrede.

Uvek pazite na neuobičajene šumove, nastajanje dima ili drugih neuobičajenih pojava!

Pri uočavanju takvih pojava odmah zaustavite mašinu.

Smetnju odmah uklonite.

Uključujte radne funkcije samo za rad, a ne za prevoz/ premeštanje mašine.

Ukoliko je mašina opremljena zaštitnom nadstrešnicom i oplatom, nemojte nikada zatvarati kompletnu oplatu tokom rada mašine. Pri rukovanju mašinom uvek pazite na dobro luftiranje upravljačkog mesta.



1046

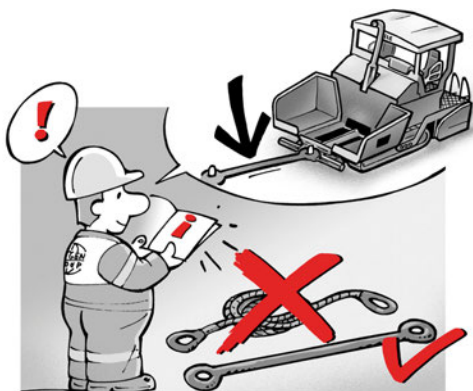
Prilagodite brzinu vožnje mašine radnim uslovima.



1023

Isključite pogonski motor pre napuštanja mesta vozača/ upravljačkog mesta i osigurajte mašinu od nenamernog pomeranja i neovlašćenog korišćenja!

Zabranjeno je penjanje i silaženje sa mašine za vreme vožnje.



1043

Kod tegljenja (šlepanja) mašine (npr. iz nekog područja opasnosti) ravnajte se prema podacima iz uputstva za rad. Za eventualno tegljenje unazad ne koristite ravnjaču, nego transportne ušice na mašini.

Koristite propisane uređaje za tegljenje.

Kad se tegli (šlepa) treba krenuti polako.

Niko se ne sme zadržavati u području uređaja za tegljenje.

Obratite pažnju na dovoljnu težinu, vučnu i kočionu snagu vučnog vozila.



1092

Uverite se da su pri radovima na održavanju, čišćenju ili popravkama prenosnog uređaja svi pogoni izvan funkcije.



Pazite na zaustavni put mašine i sa njim uskladite brzinu vožnje!

▲ OPREZ

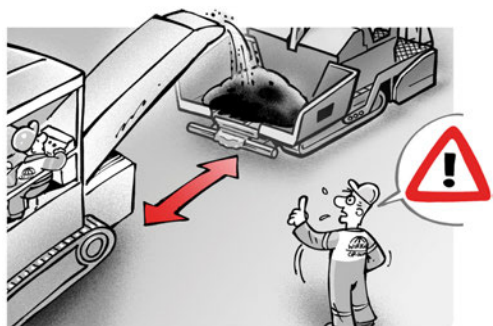
OPASNA RADNA STANJA!

Pri preopterećenosti mašine i njenom nenamenskom korišćenju mogu nastati opasna ljuljanja i vibracije, koji mogu dovesti do zdravstvenih smetnji i/ili opasnih radnih stanja.

Mašinu uvek držite pod kontrolom; izbegavajte svako prenaprezanje mašine.

Ako se mašina koristi sa kamionom kao dozatorom, morate uvažiti sledeće:

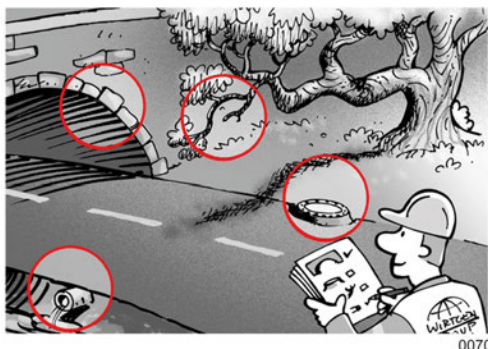
- Držite radnike dalje od područja između mašine i kamiona.
- Pazite na zaustavni put mašine i sa njim uskladite brzinu vožnje!
- Pogled može biti ograničen. Eventualno preduzmite dodatne mere predostrožnosti kao što je postavljanje retrovizora.
- Pre ulaska u bunker sa materijalom isključite motor mašine i kamiona.



Ako je mašina opremljena dozatorom, morate uvažiti sledeće:

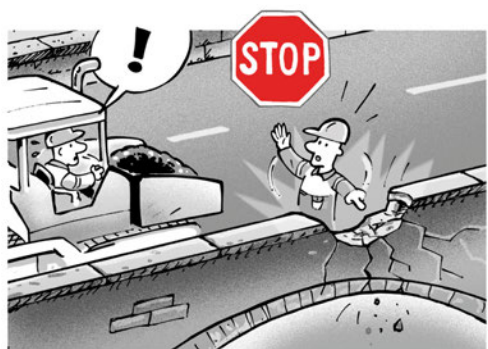
- Nikome ne dozvoljavajte približavanje transportnoj traci.
- Držite radnike dalje od područja između mašine i dozatora.
- Pazite na zaustavni put mašine i sa njim uskladite brzinu vožnje u slučaju da se gradi uz primenu dozatora!
- Pogled može biti ograničen. Eventualno preduzmite dodatne mere predostrožnosti kao što je postavljanje retrovizora.
- Pre ulaska u bunker sa materijalom isključite motor mašine i dozatora.
- Osigurajte korito u bunkeru finišera.

7.01 Radno područje



Naučite – pre početka radova – što više o gradilištu:

- Stanje puteva, mostova i drugih radnih područja.
- Radni smer.
- Udarne jame, prepreke, blato ili led.
- Saobraćajne uslove.



Pre vožnje mostovima, podrumskim prostorima, presvođenim prostorijama, parkirnim prostorima, svodovima ili slično, raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dovoljnu nosivost.



Naučite sve signale koji se primenjuju na gradilištu i ko je za njih odgovoran.

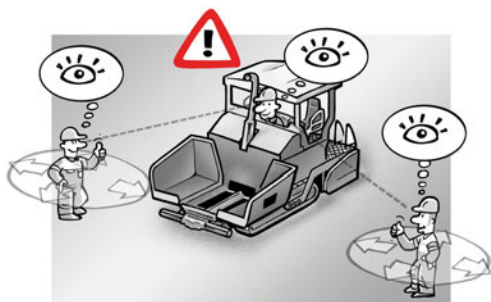
Odmah naučite pravila kojih se na gradilištu morate pridržavati.



Naučite da jednim pogledom obuhvatite značenje svih zastava, znakova i obeležja.

Rukujte mašinom samo ako možete da vidite sve osobe u području mašine i ako su Vam te osobe signalizirale da je zona opasnosti slobodna.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate mašinom, odmah zaustavite mašinu.



1063

Stalno proveravajte da niko nije u opasnosti.
Postavite sigurnosnu stražu koja ima pregled nad svim opasnim područjima.
Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.
Stalno posmatrajte sve osobe u području mašine.



1076

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD GAŽENJA VOZILOM!

Mašine u pokretu mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt!

Oko mašine postoje područja koja ne vidite ili ih vidite tek vrlo slabo.

Za nadzor ovih područja postavite sigurnosnu stražu.

Rukujte mašinom samo ako se niko ne nalazi u području opasnosti.

Upoznajte se sa signalima i znakovima rukama sigurnosne straže.

Kad osobe uđu u područje opasnosti ili im se približavate mašinom, odmah zaustavite mašinu.

7.02 Rad u blizini električnih vodova



1064

▲ OPASNOST

OPASAN NAPON!

Dodirivanje električnih vodova dovodi do strujnog udara -
OPASNOST PO ŽIVOT!

Pazite da mašina/oprema ne dođu u dodir sa električnim vodovima.

Informišite se o sigurnosnim razmacima kojih se treba pridržavati.

Proverite razmake iznad i pored mašine.

Posmatrajte vozila za isporuku pa bočno i iznad njega osigurajte održavanje dovoljnog razmaka od vodova i prelaza.

Pri diranju vodova struje visokog napona pazite na sledeće tačke:

- Ne napuštajte mašinu!
- Ako je moguće, mašinu odvezite iz opasnog područja!
- Pre približavanja i dolaska u dodir sa mašinom upozorite osobe koje se nalaze napolju.
- Inicirajte isključivanje napona.
- Napustite mašinu tek onda kad dirani/oštećeni vod sa sigurnošću ostane bez struje.

7.03 Rad u lošim vremenskim uslovima



1061

▲ UPOZORENJE

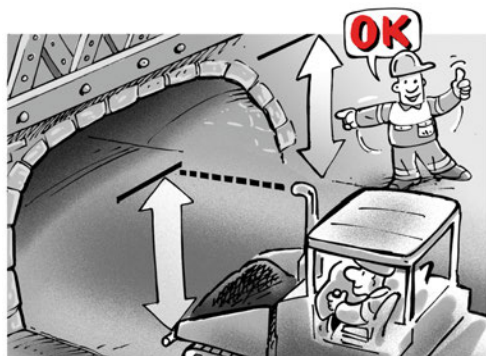
OPASAN NAPON!

Rad mašine pri nepovoljnim vremenskim uslovima predstavlja rizik i može izazvati teške povrede, smrt ili materijalnu štetu.

Mašina pri nepovoljnim vremenskim uslovima može privući gromove koji mogu usled strujnog udara da prouzrokuju smrt.

Zaustavite mašinu i udaljite se od nje dok ne prođe nevreme!

7.04 Prepreke

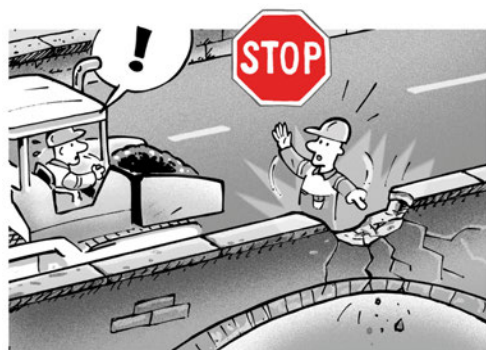


1071

Proverite dozvoljenu transportnu visinu/širinu (npr. rukohvati, prilazi, itd.)!

Pri prolasku kroz podvožnjake, tunele, preko mostova, nadzemnih vodova itd. pazite uvek na dovoljan razmak.

Proverite razmake iznad i pored mašine.



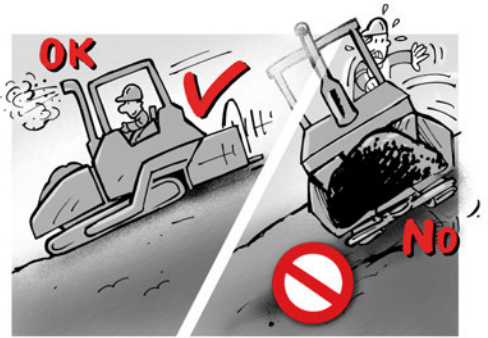
1072

Pre vožnje mostovima, podrumskim prostorima, presvođenim prostorijama, parkirnim prostorima ili slično, raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dovoljnu nosivost!

Udržavajte se od svakog načina rada koji utiče na stabilnost mašine. Ne menjajte naglo pokrete pri vožnji i radu.

Kod iznenadnih susreta ili oštećenja zemljovoda ili njihovih zaštitnih poklopaca odmah prekinite rad i obavestite glavnog nadzornika.



▲ UPOZORENJE

OPASNA RADNA STANJA!

Mašina koja se prevrće ili koja se ne može kontrolisati može da prouzrokuje ozbiljne povrede ili smrt.

Na nagibima vozite i radite oprezno i uvek u direktnom smeru prema gore ili dole.

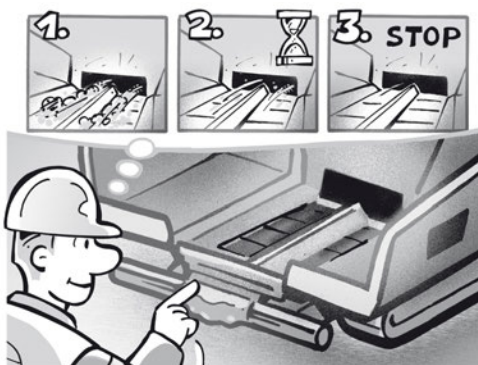
Nagibe ne prelazite i ne obrađujte poprečnim kretanjem.

Nikada ne prekoračujte dozvoljeni uspon ili pad naveden u uputstvu za rad.

Zbog specifičnih uslova rada poput osobina podloge i stanja natovarenosti mašine vrednosti se mogu drastično sniziti.

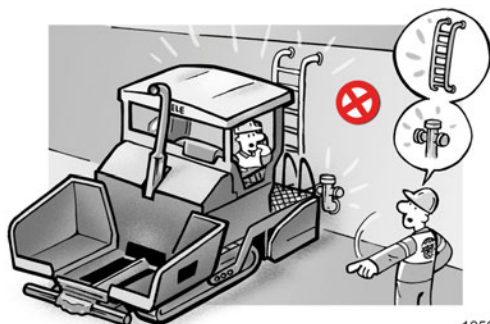
8 ISKLJUČIVANJE

8.00 Opšte



1058

Postavite mašinu na što ravniju čvrstu podlogu.
Pustite da transportna traka/žlebasta traka rade na prazno.
Zaštitite bunker sa materijalom.
Aretirajte ravnjaču.



1056

Ne ostavljajte mašinu ispred dizalice, hidranata i tome slično, ako se time sprečava njihovo korišćenje.

Molimo postavite glavni prekidač za vožnju u položaj "PARKIRANJE".

Spustite delove opreme koji se mogu podešavati po visini i po potrebi osigurajte njihov položaj.



1023

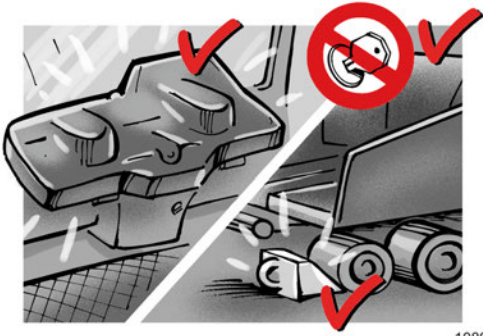
Sve poluge postavite u položaj ISKLJUČENO, 0 ili NEUTRALNO!

Izvucite kontaktni ključ.



0020

Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd.



1089

Zaštitite mašinu od nenamernog kotrljanja i neovlašćenog korišćenja.

Za silazak sa mašine koristite pomoćne delove za penjanje i rukohvate.



1003

Kad napuštena mašina predstavlja saobraćajnu prepreku, zaštitite je upadljivim merama (farovima, svetlima itd.).

Prilikom odlaganja mašine u prostoru javnog saobraćaja treba uvažavati saobraćajno-zakonske propise.

9 TRANSPORT

9.00 Transportna vožnja



1094

Sve upravljačke elementa radnih agregate postavite u položaj "NEUTRALNO"/ "PARKIRANJE".

Zatvorite unutrašnje zidove bunkera i pričvrstite ih.

Podignutu ugradnu ravnjaču zaštitite uređajem za aretiranje ravnjače.

Ako su na krovu na raspolaganju tende, uvucite ih i pričvrstite.

Osigurajte sve pokretne/podesive delove mašine postojećim zaštitnim elementima.

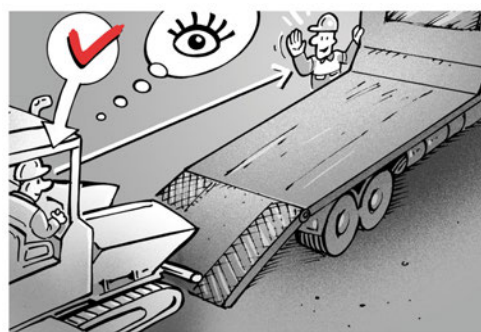


1046

Kod mašina koje su dozvoljene u javnom saobraćaju treba uvažiti važeće nacionalne saobraćajne propise:

- Za to treba opremiti mašinu sa zakonski propisanom opremom.
- Dozvolu za to treba dati nadležna uprava. Nju treba uvek imati uz vozilo.
- Po potrebi označite mašinu znakom koji naznačuje kako se radi o sporohodnom vozilu.
- Vozač mašine mora imati potrebnu vozačku dozvolu i nositi je sa sobom.
- Poslodavac je dužan odrediti vozača mašine koji će upravljati istom.
- Prilagodite brzinu vožnje mašine radnim uslovima.
- Pazite na zaustavni put pa mu prilagodite brzinu vožnje.
- Nagibe ne prelazite poprečnim kretanjem.
- Pazite na propisane uspone/nagibe za korišćenje mašine.
- Na nagibu nikada ne prebacujte u neku drugu brzinu.
- Koristite izvršne delove za promenu pravca kretanja samo dok vozilo stoji.
- Na nagibima vozite primerenom brzinom.
- Uzdržavajte se od svakog načina rada koji utiče na stabilnost mašine!

9.01 Pretovar



1057

▲ UPOZORENJE

OPASNA RADNA STANJA!

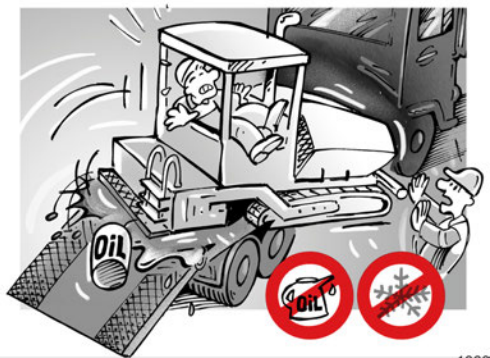
Opasni radni uslovi se mogu stvoriti i pri pretovaru mašine.

Mašina koja se prevrće ili ruši može prouzrokovati teške povrede, smrt ili materijalnu štetu.

Za pretovar koristite samo nosive, dovoljno široke rampe čiji je položaj osiguran!

Pomagač mora biti u vozačevom vidnom polju i stajati izvan opasnog područja!

Pomagači moraju nositi upadljivu odeću da bi bili jasno vidljivi.



1060

Pazite da na utovarnim rampama nema prljavštine (poput ulja, snega, leda itd.)!

Rampe moraju biti presvučene neproklizavajućom oblogom!

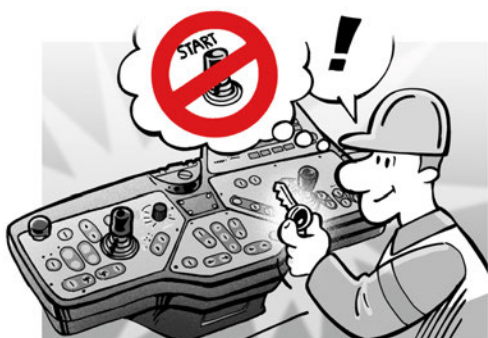
Nikada ne vozite metal na metal!

Uspon rampe nikada ne sme preći vrednosti navedene u uputstvu za rad.

Vodite računa da teret bude ispravno raspodeljen na transportnom vozilu.

Osigurajte da se pri prevrtanju ili proklizavanju mašine ljudi ne dovode u opasnost!

Nijedna neovlašćena osoba ne sme prilaziti području utovara!



1023

Nakon pretovara mašine isključite motor!

Izvučite kontaktni ključ!



1034

▲ UPOZORENJE

OPASNA RADNA STANJA!

Nemojte stupati pod viseće terete niti stajati pod njima. To može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Skinite delove koji premašuju transportnu širinu i sačuvajte ih na sigurnom.

Sve pokretne delove kao npr. pokazivač smera, bunker za materijal, senzor za određivanje visine, ugradnu ravnjaču itd., koji bi za vreme transporta mogli premašiti dozvoljenu transportnu širinu, treba osigurati od nehotičnih pokretanja.

Ako su na krovu na raspolaganju tende, uvucite ih i pričvrstite.

Pri podizanju mašine ili njenih delova pazite na dovoljnu nosivost dizalice!



0020

Pravilno zatvorite sve posude, kutije, vrata itd!



1035

Pričvrstite mašinu za transportno sredstvo!

Zaštitite mašinu na transportnom sredstvu od kotrljanja, klizanja i prevrtanja.

Koristite primerena sredstva za vezivanje.

Pridržavajte se zakonskih propisa o zaštiti tereta.

Za vreme prevoza na transportnom sredstvu, ugradnu ravnjaču treba postaviti na pod, a celu mašinu pričvršćivanjem zaštititi od kotrljanja, klizanja i prevrtanja.

Koristite ušice za vuču ili primerene naprave na mašini.

Pazite na obaveštavajuće natpise.

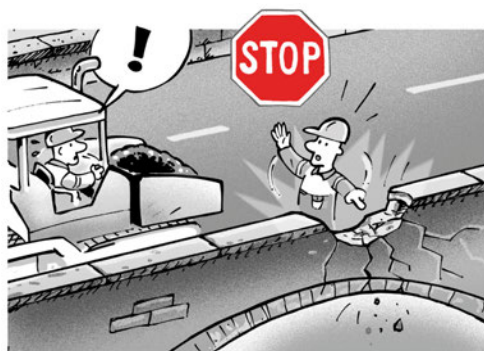


1071

Proverite dozvoljenu transportnu visinu/širinu (npr. rukohvati, prilazi itd.)!

Pri prolasku kroz podvožnjake, tunele, preko mostova, nadzemnih vodova itd. pazite uvek na dovoljan razmak!

Proverite razmake iznad i pored vozila.



1072

Pre vožnje mostovima, podrumskim prostorima, presvođenim prostorijama, parkirnim prostorima, svodovima ili slično, raspitajte se o njihovoj nosivosti.

Vozite se samo po onim podlogama koje imaju dovoljnu nosivost!

Udržavajte se od svakog načina rada koji utiče na stabilnost mašine. Ne menjajte naglo pokrete pri vožnji i radu.

Kod iznenadnih susreta ili oštećenja zemljovoda ili njihovih zaštitnih poklopaca odmah prekinite rad i obavestite glavnog nadzornika.

9.02 Istovar mašine



1060

Upoznajte se sa pravilnim postupkom istovara mašine. Ne istovaruju se sve mašine odmah, pa ovde treba uvažavati instrukcije proizvođača.

Neke instrukcije važe za sve mašine:

- Istovarujte samo na ravne površine.
- Osigurajte transportno vozilo od kotrljanja.
- Pre istovarivanja uklonite sva sigurnosna i sredstva za vezivanje.
- Koristite dovoljno velike i dovoljno nosive rampe sa malim uglom uspona i odgovarajućom visinom.
- Rampe i prikolice održavajte čistim od prljavština, ulja i svih materijala koji bi mogli izazvati klizanje.
- U područje utovara pustite samo neophodne osobe.

10 ODRŽAVANJE

10.00 Opšte



1069

⚠ UPOZORENJE

OPASNA RADNA STANJA!

Nestručno održavanje je opasno i može dovesti do fizičkih povreda – u zavisnosti od okolnosti i sa smrtnim posledicama! Obratite pažnju na instrukcije o održavanju mašine. Nikada nemojte da koristite oštećeni alat.

Samo redovno održavane mašine su sigurne za rad.

U redovno održavanje spada temeljno čišćenje mašine nakon svake primene, posebno svih delova koji podležu većim zaprljanjima od betona, asfalta ili sličnih naslaga.

Sve poslove na mašini treba vršiti obrazovano, stručno osoblje uz korišćenje primerenog alata.

Na mašini treba da radi školovano, obučeno, upućeno osoblje ili osobe u okvirima opšteg obrazovanja, samo pod stalnim nadzorom neke iskusne osobe.

Ako zbog opremanja ili održavanja morate da demontirate neki sigurnosni uređaj, pazite da se on odmah po završetku rada ponovo dogradi ili ugradi.



0040

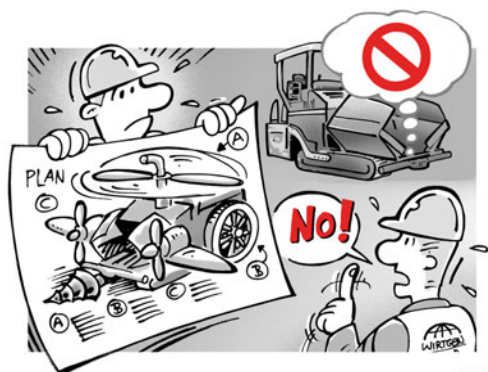
⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD POVREĐIVANJA!

Radovi održavanja na uključenim agregatima mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Servisne radove uvek sprovodite uz isključen pogonski motor, osim ako nije izričito opisano drugačije.

Postavite mašinu na ravnu i stabilnu podlogu.



1038

Izričito upozoravamo da rezervni delovi i posebna oprema koju nije isporučilo naše preduzeće, mi takođe nismo proverili niti odobrili njihovu primenu. Ugradnja i/ili primena takvih proizvoda može u određenim uslovima negativno promeniti konstruktivne osobine mašine pa time delovati i na aktivnu i/ili pasivnu radnu sigurnost.

Za štete koje nastanu primenom neoriginalnih rezervnih delova i posebne opreme, isključena je svaka garancija proizvođača.

Proizvođač ne odgovara za štete/povrede koje nastanu svojevrsnim pregradnjama ili promenama na mašini!



1077

Pre početka radova održavanja učvrstite ploču upozorenja na mestu vozača kako biste sprečili neovlašćeno korišćenje.

Izucite kontakti ključ.

Ne pokrećite motor i ne koristite komandne elemente ako se na njima nalaze izričite napomene za zabranu pokretanja!



1080

Za vreme provođenja radova održavanja neovlašćene osobe se ne smeju nalaziti u blizini mašine/radnog područja.

Servisne radove i popravke sprovodite samo uz isključen pogonski motor, osim ako nije izričito opisano drugačije.

Ne vršite nikakva podešavanja na sklopovima dok mašina vozi ili kad je motor uključen.



1078

▲ OPASNOST

OPASNOST OD GUŠENJA!

Izdurni gasovi su opasni po život i predstavljaju opasnost od gušenja!

Motor sme raditi samo na otvorenom. Izdurni gasovi motora se u zatvorenom prostoru moraju odvoditi napolje.



1034

Pri podizanju mašine ili njenih delova pazite na dovoljnu nosivost dizalice.

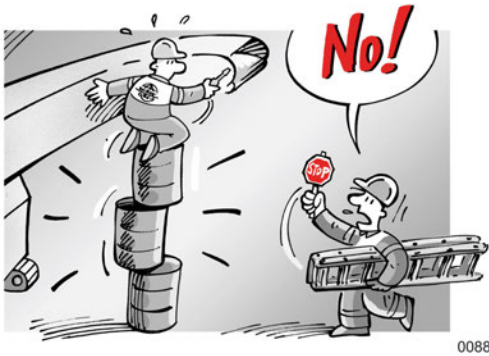
Sigurno poduprite mašinu.

Pazite da se pri radovima ispod poduprte mašine niko ne nalazi u njoj.

Kod radova ispod podignute ugradne ravnjače pazite da je ona sigurno poduprta i osigurana od spuštanja.

Nikada se ne oslanjajte samo na hidraulički ili električni sistem mašine pri radovima na održavanju.

Zaštite visoko postavljene delove mašine od padanja.



Kod montaže iznad visine tela treba koristiti za to predviđenu ili drugu sigurnu opremu za penjanje ili radne platforme.

Nije dozvoljeno koristiti delove mašina kao pomoć pri penjanju.

Kod radova na velikim visinama obavezno je nošenje opreme za zaštitu od pada.

10.01 Tečnosti



▲ UPOZORENJE

TEČNOSTI POD PRITISKOM/VRUĆE TEČNOSTI KOJE PRSKAJU!

Vruće tečnosti i/ili tečnosti pod pritiskom, uključujući i hidraulično ulje ili rashladno sredstvo mogu prskati napolje i izazvati teške opekotine, povrede pa čak i smrt.

Nosite zaštitnu odeću pri radovima na održavanju u području sa vrućim tečnostima i/ili tečnostima pod pritiskom.

Ostavite da se sistem ohladi i pazite da nije pod pritiskom.

Kod radova sa radnim medijima (npr. hladna voda, ulja, maziva itd.), uvek treba isključiti dizel motor i paziti da sistem nije pod pritiskom.

Kontrolu radnih medija obavite tek nakon što se oni dovoljno ohlade.



▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD OPEKOTINA!

Vruće tečnosti mogu izazvati teške opekotine.

Ne kontrolišite, ne ispuštajte i ne zamenjujte vruće radne medije.

U principu se i tokom rada sa ohlađenim pogonskim materijalima treba nositi odgovarajuću zaštitnu odeću!



0083

⚠ UPOZORENJE**RASHLADNA TEČNOST!**

Budite oprezni kod skidanja poklopca hladnjaka.
Rashladna tečnost može biti pod pritiskom, odnosno vruća.
Sredstva za zaštitu od smrzavanja mogu biti otrovna i nagrizajuća.

**UKLANJANJE RASHLADNE TEČNOSTI**

Pri ispuštanju rashladne tečnosti motor mora biti isključen.

Ispušteno rashladno sredstvo sakupite i propisno odložite u otpad!

10.02 Sistemi pod pritiskom, filteri**⚠ UPOZORENJE****OPASNOST OD POVREĐIVANJA!**

Ispustite pritisak iz hidrauličnih sistema pre provere ili popravke.

Nemojte rukom da proveravate hidraulične vodove, creva i konstrukcione sklopove po pitanju zaptivenosti.

U slučaju povreda smesta potražite lekara.



1015

Hidraulička creva menjajte u propisanim vremenskim razmacima, čak i onda kad se ne vide nikakvi nedostaci važni za sigurnost.

Hidraulička creva stare tokom vremena i treba ih redovno menjati, čak i kad izgledaju neoštećeno.

Vodove pod visokim pritiskom ne savijajte i ne udarajte po njima! Oštećene cevi ili creva ne smete ponovo koristiti! Proverite vizuelno sve hidraulične vodove, creva i konstrukcione sklopove na curenja. Sve navojne spojeve i priključke propisno učvrstite.

Pri radovima na hidrauličkim cilindrima zaštitite sve delove mašine od spuštanja i prevrtanja.



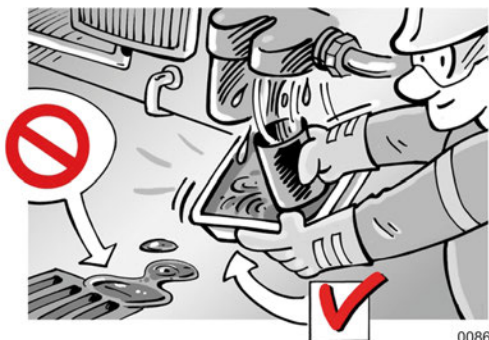
0085

⚠ UPOZORENJE**OPASNOST OD OPEKOTINA!**

Kontakt sa vrućim predmetima ili tečnostima, uključujući i hidraulično ulje ili rashladna sredstva mogu izazvati teške opekotine, povrede pa čak i smrt.

Nosite zaštitnu odeću pri radovima u oblasti vrućih predmeta ili tečnosti.

Pre radova na održavanju ohladite vruće predmete i sisteme ukoliko oni sadrže vruće tečnosti.



Pri svakom menjanju ulja ili filtera skupite staro ulje u odgovarajuću posudu!

Ulje ni u kom slučaju ne sme dospeti u tlo!

Propisno odložite u otpad staro ulje i filtere za ulje, odnosno uloške filtera za ulje.

Sintetičke hidraulične tečnosti se smeju koristiti samo ako je mašina originalno punjena takvom tečnošću.

Proverite da li su hidraulička creva i zaptivke primereni za sintetičke hidrauličke tečnosti.

10.03 Čišćenje



Oprez sa sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje ne primenjujte benzin ili druge lako zapaljive materije!

Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje!

Pri rukovanju uljem, mazivom i drugim hemijskim materijama pazite na važeće sigurnosne propise koji se odnose na proizvod.



▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA I PRIGNJEČENJA!

Dodirivanje transportnih agregata koji rade (žlebaste trake ili raspodelne spirale) može za posledicu imati teške povrede i/ili smrt.

Pre radova na transportnim agregatima uverite se da su svi pogoni izvan funkcije.



Aretirajte unutrašnje zidove bunkera.

Aretirajte i osigurajte ravnjaču.

Tečnost za čišćenje može biti zapaljiva. Sistem za ispiranje ne primenjujte dok je grejanje ravnjače uključeno.

Nemojte pušiti za vreme korišćenja sistema za pranje i ne dozvolite to drugima.

Kad je za vreme čišćenja i pranja uključen motor, na upravljačkom mestu se mora nalaziti kvalifikovani rukovalac. Osoblje koje čisti mora ostati u vidnom polju rukovaoca.



1102

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA I PRIGNJEČENJA!

Dodirivanje transportnih agregata koji rade (žlebaste trake ili raspodelne spirale) može za posledicu imati teške povrede i/ili smrt.

Pre radova na transportnim agregatima uverite se da su svi pogoni izvan funkcije.

Raspodelna spirala i transportni uređaji smeju raditi samo toliko koliko treba da se sredstvom za čišćenje mogu naprskati sve površine.

Sa upravljačkog mesta i prolaza uklonite naslage asfalta i uklonite sve ostatke kako ove površine ne bi postale klizave i izazvale nesreće.

Sa čišćenjem započnite tek onda kad se svi ostali radnici udalje od mašine.

Uzmite u obzir sve važeće propise koji se odnose na pranje uređaja i odlaganje otpada.



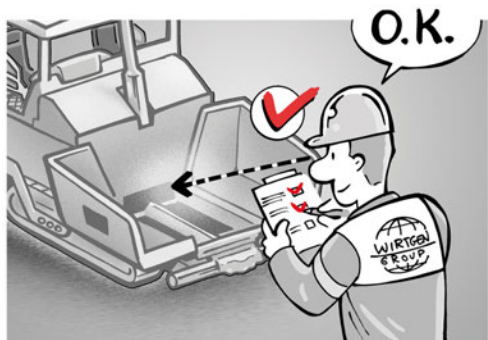
0016

Sv sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima na mašini moraju biti na broju i čitljive.

Zamenite sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima koja su oštećena ili nedostaju.

Sigurnosni elementi i sigurnosne nalepnice / tablice sa upozorenjima opisani su u uputstvu za rad sa mašinom.

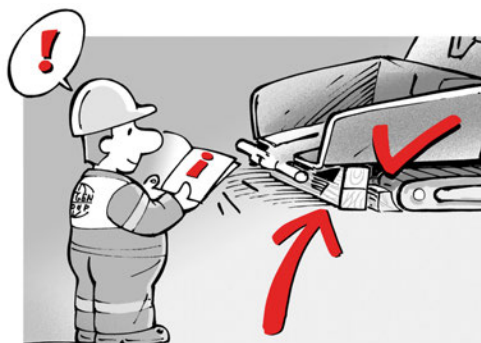
Pazite na nacionalne i/ili lokalne propise o saobraćaju na putevima.



1017

Kontrolišite da li su spreznjaci, opružne stezaljke i ostali zaštitni i vezni elementi postavljeni pravilno i u besprekornom stanju.

Svakodnevno proverite FI-sklopku, odnosno izolacioni nadzor.



1095

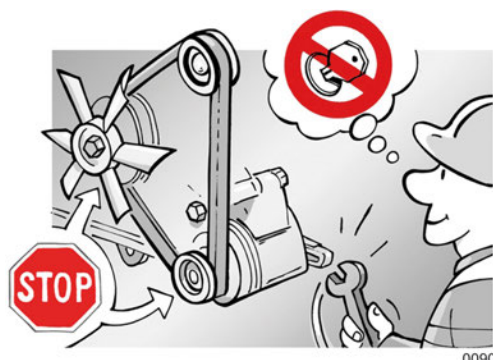
▲ OPREZ

OPASNOST OD POVREĐIVANJA!

Budite oprezni pri otvaranju vrata, poklopaca itd.—opasnost od povrede. Nosite zaštitnu odeću!

Pri radovima na točkovima/podvozzju pazite da je mašina postavljena sigurno i zaštićena od nehotičnog kotrljanja!

10.04 Remenski pogoni i ventilatori



0090

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD UVLAČENJA!

Remenski pogoni i ventilatori mogu prouzrokovati teške povrede.

Držite sigurno rastojanje od pokretnih ili rotirajućih delova i nemojte da ih dodirujete.

Klinasti remen kontrolišite i zatežite samo ako je motor/pogon isključen!

10.05 Akumulator



0091

▲ UPOZORENJE

OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Baterije mogu pri dopunjavanju eksplodirati i prouzrokovati teške povrede.

Kod dopunjavanja akumulatora koje nije potrebno održavati uklonite oplata kako biste izbegli sakupljanje veoma eksplozivnih gasova.

U blizini baterija izbegavajte varničenje i otvoreni plamen!

Nemojte pušiti.

Nikada ne odvajajte akumulator dok motor radi.

Pročitajte instrukcije proizvođača pre održavanja baterija, korišćenja pokretačkog kabla ili primene punjača.

▲ UPOZORENJE

ELEKTROLIT JE OTROVAN I NAGRIZAJUĆI!

Posledice mogu biti opekotine kože i nastanak slepila.

Nosite uvek zaštitu za oči i lice.

Uklonite propisno stare akumulatore.

10.06 Gume ispunjene vazduhom



0045

⚠ UPOZORENJE

OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Eksplodije guma i/ili delova naplataka mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Ako je Vaša mašina opremljena gumama sa vazдушnim punjenjem, uvek sledite preporuke proizvođača ili se obratite isporučioocu gume.

Pazite uvek na pravilan pritisak u gumama. Nikada ne povećavajte pritisak na vrednost veću od preporučene.

Svakodnevno proveravajte gume i točkove. Nemojte nikada rukovati mašinom ukoliko je pritisak u gumama prenizak, u slučaju prevelike pohabanosti, postojanja pukotina, mehurića, oštećenih naplataka ili nedostajućih spreznjaka ili navrtki na točkovima.

Pazite uvek na preporučeni moment sile zatezanja navrtki na točkovima.

Pri ispravljanju vazdušnog pritiska držite razmak. Primenujte dugačko crevo sa samodržecim priključkom. Stojite uvek pored radne površine točkova.

Zamenite istrošene ili oštećene gume.

Nikada ne puniti gume zapaljivim gasovima.

10.07 Spoljne gume od pune gume/elastične gume i lanci



1049

Istrošene ili oštećene gume ili ploče za popločavanje (ako postoje) zamenite u skladu sa podacima iz uputstva za rad. Podesite zategnutost lanaca na podvozju (ako postoje) prema podacima iz uputstva za rad.

10.08 Elektrika



1096

▲ UPOZORENJE

STRUJNI UDAR!

Dodirivanje vodova za prenos struje može da dovede do strujnog udara sa teškim povredama ili do smrti.

Garantovana je potrebna zaštita od opasnosti za električne uređaje i postrojenja, ako poštujete važeće propise za montažu, stavljanje u pogon i održavanje.

Sve radove na traženju grešaka i popravke sme obavljati samo kvalifikovano osoblje i to na zaustavljenoj mašini koja je u beznaponskom stanju i osigurana od uključivanja.

Proverite da li je mašina bez napona.

Prilikom traženja grešaka i izvođenja popravki na električnom sklopu za grejanje treba pomoću učinskog rastavljača isključiti strujno kolo grejanja.

Pregoreli osigurači ukazuju na preopterećenost ili kvar na postrojenju. Postavite nove osigurače prema uputstvu za rad. Nikada nemojte "krpiti" niti premošćivati osigurače.

Pregledajte da li na električnim vodovima i utičnim spojevima ima pohabanih ili oštećenih mesta! Utvrđene nedostatke odmah uklonite.

10.09 Visokopritisni uređaj za čišćenje



0053

Navojni spojevi svih creva moraju biti nepropusni.

Pre demontaže creva treba ih dekompresovati.

Crevo visokog pritiska ne sme biti oštećeno (opasnost od pucanja).

Oštećeno crevo visokog pritiska mora se neodložno zameniti.

Smeju se primenjivati samo creva i spojevi koje je preporučio proizvođač.

Pre korišćenja uređaja sa radnim elementima treba proveriti da li je njegovo stanje primereno i sigurno za rad.

Ako stanje nije besprekorno, ne sme se koristiti.



0073

▲ UPOZORENJE**OPASNOST OD OPEKOTINA, EKSPLOZIJE I/ILI TROVANJA!**

Aerosol sredstava za čišćenje koji sadrže razređivače može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Nikada ne usisavajte tečnosti koje sadrže razređivače.

Tu se ubrajaju: benzin, razređivač za boje, ulje za dizel/ grejanje, aceton, nerazređene kiseline, rastvarači itd.

Ove tečnosti mogu nadalje nagristi materijale koji su primenjeni za izgradnju mašine.

Pokrijte električne delove, izolaciju i usisne otvore sistema sagorevanja i ne izlažite ih direktnom sunčevom zračenju.

Nakon čišćenja ponovo uklonite svu oplatu.

Ručica na prskalici ne sme biti pričvršćena za vreme korišćenja.

Za zaštitu od delova koji bi mogli prsnuti unazad treba po potrebi nositi primerenu zaštitnu odeću.

Mlaz sredstva za čišćenje nikada ne usmeravajte prema ljudima, životinjama, visokopritisnim uređajima ili električnim delovima.

▲ UPOZORENJE**OPASNOST OD POVREĐIVANJA!**

Eksplozije oštećenih guma i/ili delova naplataka mogu prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Ukoliko se koristi prskalica, onda se gume na vozilu/ventili na gumama smeju čistiti sa razmakom ne manjim od 30 cm, jer inače mlazom vode pod visokim pritiskom postoji mogućnost oštećivanja guma odnosno ventila.

Prvi znak oštećenja je promena boje na gumi.

Materijali koji sadrže materije štetne za zdravlje ne smeju se prskati.

Smeju se koristiti samo sredstva za čišćenje koja su predviđena za ovu svrhu i za koje proizvođača uređaja izda saglasnost.

Rukovalac mora propisno koristiti uređaj. Mora uzimati u obzir lokalne uslove i pri radu sa uređajem paziti na ostale osobe.

Sve dok je uključen, uređaj se ne sme nikada ostavljati bez nadzora.

Isticanjem mlaza sredstva za čišćenje iz mlaznice visokog pritiska, na prskalicu deluje sila povratnog udara. Zbog toga se za vreme rada treba prskalicu i cev držati čvrsto.